

Important: Please read through these instructions thoroughly and follow them.

- The equipment described is designed solely for use in installation of SMATV/CATV systems.
- Any other use, or failure to comply with this operation manual, will result in voiding of warranty cover.
- The equipment is only permitted in dry rooms and on non-combustible surfaces.
- Take care when installing in switch cabinets or meter cabinets! The components have to be connected to the main potential equalization. The ground clamp is not designed carrying lightning currents and thus may only be used for potential equalization. (EN 60728-11)
- The safety regulations in accordance with EN 60728-11 and EN 60065 must be observed.
- Connector: Screw coupling 75 Ω (series F) to EN 61169-24.
- Unused subscriber and connections should be terminated by 75 Ω resistors (e.g. ZFR 75 DC).

With the CE-marking, SPAUN confirms compliance with the EMC requirements per EU product standard EN 50083-2 and compliance with the safety requirements per EU product standard EN 60728-11. The permissible ambient temperature range is: -20°C...+50°C (253 K...323 K).

Electronic devices **are not household waste** but rather must be disposed of properly in accordance with directive DIN EN 50419 (per article 11(2) of directive 2002/96/EC) from the European Parliament and the Council of January, 27th 2003 regarding used electrical and electronic devices. At the end of the product life cycle please take this device and dispose it via designated public collection points.



Byk - Gulden - Str. 22 · D - 78224 Singen
 Phone: +49 (0) 7731 - 86 73-0 · Fax: +49 (0) 7731 - 86 73-17
 Email: info@spaun.de · www.spaun.com



Byk - Gulden - Str. 22 · D - 78224 Singen
 Telefon: +49 (0) 7731 - 86 73-0 · Fax: +49 (0) 7731 - 86 73-17
 E - mail: info@spaun.de · www.spaun.de

Betriebsanleitung

zum Penta Splitter VTS 525 und VTS 545, dem Neunfach - Verteiler VTS 929 und den Vielfach - Verteilern VTS 13213 und VTS 17217.



Wichtig: Alle nachfolgenden Hinweise vollständig durchlesen und beachten.

- Die beschriebenen Geräte dienen ausschließlich der Verwendung in Satelliten- und BK-Empfangsanlagen.
- Jegliche anderweitige Nutzung oder die Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung hat den Verlust der Gewährleistung bzw. Garantie zur Folge.
- Die Geräte dürfen nur in trockenen Innenräumen montiert werden. Die Montage auf, oder in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien, ist nicht zulässig. Auf ausreichende Luftzirkulation ist zu achten. Vorsicht bei Montage in Schalt- bzw. Zählerkästen.
- Die Geräte sind mit einer Potenzial-Ausgleichsleitung (Cu, min. 4 mm²) zu versehen. Hierzu sind alle Komponenten mit einer Erdungsklemme ausgestattet. Die Erdungsklemme ist nicht blitzstromtragfähig ausgelegt und darf somit nur für den Potenzialausgleich verwendet werden. (EN 60728-11)
- Die Sicherheitsbestimmungen nach EN 60728-11 und EN 60065 sind zu beachten.
- Verbindungsstecker: Schraubkupplung 75 Ω (Serie F) nach IEC 61169-24.
- Nicht benutzte Teilnehmer-/Stammleitungsausgänge und Eingänge sind mit 75 Ω Widerständen abzuschließen (ZFR 75 DC).

Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt SPAUN die Einhaltung der EMV-Anforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 50083-2 und die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 60728-11.

Die zulässige Umgebungstemperatur beträgt: -20°C...+50°C.

Elektronische Geräte **gehören nicht in den Hausmüll**, sondern müssen - gemäß der Richtlinie DIN EN 50419 (entspricht dem Artikel 11(2) der Richtlinie 2002/96/EG) des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.



Technische Daten | Technical data

Modell Model Art. Nr. Art. No.	VTS 525 842218	VTS 929 842221	VTS 13213 850019	VTS 17217 842222	VTS 545 842235
Symbol					
Frequenzbereich Frequency ranges	1 x 5... 862 MHz 4 x 950... 2200 MHz	1 x 5... 862 MHz 8 x 950... 2200 MHz	1 x 5... 862 MHz 12 x 950... 2200 MHz	1 x 5... 862 MHz 16 x 950... 2200 MHz	1 x 5... 862 MHz 4 x 950... 2200 MHz
Verteildämpfung Through loss Terr. SAT	typ. 4 dB typ. 5 dB	typ. 4 dB typ. 5 dB	typ. 4 dB typ. 5 dB	typ. 4 dB typ. 5 dB	typ. 7,5 dB typ. 8,5 dB
Entkopplung Isolation Eingang / Eingang Input / input	typ. 26 dB	typ. 26 dB	typ. 26 dB	typ. 26 dB	typ. 35 dB
Ausgang / Ausgang Output / output Terr. SAT	typ. 20 dB typ. 15 dB	typ. 20 dB typ. 15 dB	typ. 20 dB typ. 15 dB	typ. 20 dB typ. 15 dB	typ. 25 dB typ. 18 dB
Fernspeisung Remote power					
Durchgangsstrom max. Through current max. Spannungsbereich Voltage range	1 A 30 V	1 A 30 V	1 A 30 V	1 A 30 V	1 A 30 V
Abmessungen in mm Dimensions (mm)	145 x 130 x 39	264 x 211 x 39	345 x 132 x 48	426 x 132 x 48	305 x 130 x 39